

ZBIERKA  ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2015

Uverejnené: 24.04.2015

Časová verzia predpisu účinná od: 01.05.2015

83

**NARIADENIE VLÁDY
Slovenskej republiky**

z 8. apríla 2015,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č.
356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami
súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri
práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 301/2007 Z. z.**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. e) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 607/2004 Z. z. nariaďuje:

Čl. I

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 301/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 písmená a) a b) znejú:

„a) karcinogénny faktor je

1. látka alebo zmes, ktorá spĺňa kritériá klasifikácie ako karcinogén kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu,³⁾

2. látka, zmes alebo pracovný proces s rizikom chemickej karcinogenity uvedené v prílohe č. 1 alebo látka alebo zmes uvoľňovaná v pracovných procesoch uvedených v prílohe č. 1,

b) mutagénny faktor je látka alebo zmes, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako mutagén zárodočných buniek kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu,³⁾.

Poznámka pod čiarou k odkazu 3 znie:

„3) Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení.“

2. Poznámka pod čiarou k odkazu 4 sa vypúšťa.

3. V § 2 písm. c) sa slová „skupiny 1 a 2“ nahrádzajú slovami „kategórie 1A a kategórie 1B“.

4. V § 4 ods. 1 sa slovo „prípravkami“ nahrádza slovom „zmesami“.

5. V § 6 ods. 2 písm. b) sa slovo „prípravkov“ nahrádza slovom „zmesí“.

6. § 14 znie:

„§ 14

7. V nadpise prílohy č. 1 sa slovo „prípravkov“ nahrádza slovom „zmesí“.

8. Prílohy č. 2, 3 a 5 vrátane nadpisov znejú:

„Príloha č. 2 k nariadeniu vlády č. 356/2006 Z. z.

TECHNICKÉ SMERNÉ HODNOTY PLYNOV, PÁR A AEROSÓLOV S KARCINOGENNÝMI A MUTAGENNÝMI ÚČINKAMI V PRACOVNOM OVZDUŠÍ

Po r. č.	Chemická látka	EINECS 1)	CAS ₂₎	TSH ₃₎		Účinky			
				ml.m -3 (ppm) 4)	mg.m ₋₃₅₎	Katégorie a karcino- génov ₇₎	Katégorie mutagénov ₈₎	Senzi- bilizu- júce ₉₎	Prienik cez pokožk u ₁₀₎
1.	akrylamid	201- 173-7	79-06-1	-	0,03	1B	1B	-	+
2.	akrylonitril (2- propénitril)	203- 466-5	107-13-1	3	7	1B	-	+	+
3.	arzén - zlúčeniny (III, V ako As) oxid arzeničný, kyselina arzeničná a jej soli, oxid arzenitý, kyselina arzenitá a jej soli, hydrogénarzen ičnan olovnatý, chlorid arzenitý a iné anorganické zlúčeniny arzénu s výnimkou arzenovodíka	215- 116-9 215- 481-4 232- 064-2	1303-28- 2 7778-39- 4 1327-53- 3 13464- 58-9 7784-40- 9	-	0,1 (I) ₁₁₎	1A	-	-	-
4.	auramín (imín4,4'- dimetylaminob enzofenónu) a jeho soli ₁₂₎	207- 762-5	492-80-8	-	0,08(I)	2	-	-	+
5.	azbest (vlákna)	-	-	-	0,1 vl.cm ₋₃₆₎	1A	-	-	-
6.	benzén	200- 753-7	71-43-2	1,0	3,25	1A	1B	-	+
7.	benzidín a jeho zlúčeniny	202- 199-1	92-87-5	-	8	1A	-	-	+

8.	benzo(a)pyrén - výroba koku - ostatné	200- 028-5	50-32-8	- -	0,005 0,002	1B 1B	1B 1B	- -	- -
9.	berýlium a jeho zlúčeniny ako Be (okrem hlinitokremičit anov berýlnatých) - opracovanie kovu a zliatin - ostatné	231- 150-7	7440-41- 7	- -	0,005(I) 0,002(I)	1B 1B	- -	+ +	- -
10.	bis(chlórmetyl) éter	208- 832-8	542-88-1	0,001	0,005	1A	-	-	+
11.	1,3-butadién (buta-1,3- dién)	203- 450-8	106-99-0	5	11	1A	1B	-	-
12.	bután s obsahom \geq 0,1% butadiénu (n-bután) (izo-bután)	203- 448-7 200- 857-2	106-97-8 75-28-5	1 000	2 400	1A	-	-	-
13.	1,2- dibrómetán	203- 444-5	106-93-4	0,1	0,8	1B	-	-	+
14.	dietylsulfát	200- 589-6	64-67-5	0,03	0,2	1B	1B	-	-
15.	1,2- dichlóretán (etyléndichlori d)	203- 458-1	107-06-2	5	20	1B	-	-	+
16.	2,2'-dichlór- 4,4'- metyldianilí n (3,3'-dichlórdif enyl- metán-4,4'- diam)	202- 918-9	101-14-4	-	0,02	1B	-	-	+
17.	1,2- dimetylhydrazí n (1,2- dimetyldiazán)		540-73-8	-	0,1	1B	-	+	+
18.	dimetylsulfát	201- 058-1	77-78-1	0,02	0,1	1B	2	-	+
19.	2,6- dinitrotoluén	210- 106-0	606-20-2	0,007	0,05	1B	2	-	+

20.	epichlórhydrín (1-chlór-2,3-epoxy-propán) (chlórmetryloxirán)	203-439-8	106-89-8	3	12	1B	-	+	+
21.	etylénimín (aziridín)	205-793-9	151-56-4	0,5	0,9	1B	1B	-	+
22.	etylénoxid (oxirán)	200-849-9	75-21-8	1	2	1B	1B	-	+
23.	hydrazín (diazán)	206-114-9	302-01-2	0,1	0,13	1B	-	+	+
24.	chlórmetylmetyléter monochlórdimetyléter) (chlórmetoxymetán)	203-480-1	107-30-2	-	0,003	1A	-	-	+
25.	chróm (VI) zlúčeniny vrátane chrómanu olovnatého (prach/aerosól ako CrO ₃) s výnimkou vo vode prakticky nerozpustného chrómanu bárnateho - ručne oblúkové zváranie obalenou elektródou - výroba vo vode rozpustných zlúčenín chrómu (VI) - ostatné		1333-82-0	- - -	0,1 (I) 0,1 (I) 0,05 (I)	1A 1B 1B 1B	1B 1B 1B 1B	+ + +	- - -

26.	kadmium a jeho zlúčeniny ako prach a aerosól (ako Cd) oxid kademnatý, chlorid kademnatý, síran kademnatý, fluorid kademnatý - výroba batérií, tepelná extrakcia zinku, olova a medi, zváranie kadmiových zliatin - ostatné	215-146-2 233-296-7 233-331-6 232-222-0	1306-19-0 10108-64-2 10124-36-4 7790-79-06	- -	0,03 (I) 0,15 (I)	1B 1B 1B 1B	2 1B 1B 1B	- - - -	- - - -
27.	4,4'-metyldianilín (4,4'-diaminodifenylmetán)	202-974-4	101-77-9	-	0,1	1B	2	+	+
28.	nikel a jeho zlúčeniny oxid nikelnatý, oxid nikličitý, oxid niklitý, sulfid nikelnatý, tetrakarbonyl niklu (ako Ni) - ostatné	215-215-7 234-823-3 215-217-8 240-841-2 236-669-2	1313-99-1 12035-36-8 1314-06-3 16812-54-7 13463-39-3	- -	0,5 (I) 0,05 (I)	1A	-	+	-
29.	2-nitropropán	201-209-1	79-46-9	5	18	1B	-	-	-
30.	oxid kremičitý, kryštalický	-	14808-60-7	-	0,1 (R) ₁₃)	1A	-	-	-
31.	prach z tvrdého dreva (dub, buk) ¹⁴⁾	-	-	-	5,0	1A	-	-	-
32.	propylénoxid (1,2-epoxypropán) (metyloxirán)	200-879-2	75-56-9	2,5	6	1B	1B	-	+
33.	o-toluidín (2-metylanilín)	202-429-0	95-53-4	-	0,5	1B	-	-	+
34.	trichlóretylén (trichlóretén)	201-167-4	79-01-6	50	275	1B	2	-	+
35.	monomér vinylchloridu (chlóretén)	200-831-0	75-01-4	3	7,77	1A	-	-	-

Vysvetlivky:

1) EINECS číslo:

Číslo priradené chemickej látke, ktorá sa nachádza v Európskom zozname existujúcich komerčných chemických látok.

2) CAS číslo:

Medzinárodne stanovené číslo priradené danej chemickej látke na účely jej presnej identifikácie za predpokladu, že údaje boli publikované v odbornej literatúre.

3) Technické smerné hodnoty (TSH)

Určujú sa len pre karcinogény a mutagény zaradené do kategórie 1A a kategórie 1B, pre ktoré nemôžu byť v súčasnosti stanovené najvyššie prípustné expozičné limity¹ vzhľadom na ich predpokladané bezprahové účinky. Sú to minimálne hodnoty zistiteľné v pracovnom ovzduší dostupnými analytickými metódami a možno ich dodržať technickými opatreniami. Ich dodržiavanie znižuje pravdepodobnosť škodlivých účinkov na zdravie, ale nemôže ich úplne vylúčiť. Sú základom pre preventívne a ochranné opatrenia.

TSH znamenajú časovo vážený priemer koncentrácie plynov, pár a aerosólov vrátane minerálnych vlákien za 8-hodinovú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň.

Na obmedzenie nadmernej expozície pri kolísaní hodnôt nad priemernú TSH platia tieto pravidlá:

- krátkodobá hodnota expozície maximálne 5 x TSH,
- krátkodobé trvanie expozície 15 minút,
- frekvencia za zmenu 5 x,
- interval medzi expozíciou 1 hodina.

V týchto prípadoch musí byť vždy dodržaná priemerná TSH za 8-hodinovú zmenu.

Vyjadrujú sa v:

4) ppm – počet objemových častí chemickej látky na milión objemových častí vzduchu (ml.m⁻³).

5) mg.m⁻³ – miligramy na meter kubický vzduchu pri 20 °C a 101,3 kPa.

6) vl.cm⁻³ – vlákno na centimeter kubický vzduchu.

Účinky:

7) Kategórie karcinogénov:

kategória 1A – Dokázaný karcinogén pre ľudí

kategória 1B – Pravdepodobný karcinogén

kategória 2 – Podozrivý karcinogén

8) Kategórie mutagénov:

kategória 1A – Mutagén ľudských zárodočných buniek

kategória 1B – Mutagén cicavčích zárodočných buniek

kategória 2 – Podozrivý mutagén

9) Senzibilizujúce účinky majú látky, ktoré spôsobujú oveľa vyšší výskyt precitlivenosti alergického typu, ako je bežný. Pri práci s nimi je potrebná osobitná opatrnosť. Dodržiavanie technických smerných hodnôt nezaručuje, že nevzniknú u vnímavých osôb alergické reakcie.

10) Prienik cez pokožku: Niektoré látky môžu prenikáť ľahko cez pokožku a spôsobovať smrteľné otravy často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a podobne).

11) I – merané ako inhalovateľná frakcia.

12) Auramín a jeho soli sú zaradené podľa § 2 písm. a) druhého bodu medzi látky, zmesi a pracovné procesy s rizikom chemickej karcinogenity uvedené v prílohe č. 1.

13) R – merané ako respirabilná frakcia.

14) Stanovuje sa ako inhalovateľná frakcia: ak prach z tvrdého dreva je zmiešaný s iným drevným prachom (mäkké drevo), bude sa uplatňovať technická smerná hodnota pre všetky druhy dreva prítomné v zmesi.

Príloha č. 3 k nariadeniu vlády č. 356/2006 Z. z.

EXPOZIČNÉ EKVIVALENTY NIEKTORÝCH KARCINOGENOV A MUTAGENOV

Akrylonitril (CAS: 107-13-1) Karcinogén kategórie 1B

vzduchakrylonitril ml.m ₃ mg.m ₃		čas odberu vzorky: bez ohraničenia	
		červené krvinky*n-kyanoetylvalín μg.l ₁ krvi	
0,14	0,3	16	
0,23	0,5	35	
0,45	1	60	
3	7	420	

Benzén (CAS: 71-43-2)Karcinogén kategórie 1AMutagén kategórie 1B

vzduchbenzén ml.m ₃ mg.m ₃		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny	
		celková krvbenzén	
		μg.l ₁	μmol.l ₁
0,3	1,0	0,9	0,012
0,6	2,0	2,4	0,031
0,9	3,0	4,4	0,056
1,0	3,3	5,0	0,064
2,0	6,5	14,0	0,180
4,0	13,0	38,0	0,490
6,0	19,5	-	-

vzduchbenzén ml.m ₃ mg.m ₃		čas odberu vzorky:na konci expozície alebo pracovnej zmeny			
		močS-fenylmerkaptúrová kyselina			
		mg.l ₁	μmol.l ₁	mg.g ₁ kreatinínu	μmol.mmol ₁ kreatinínu
0,3	1,0	0,016	0,067	0,010	0,0045
0,6	2,0	0,040	0,167	0,025	0,011
0,9	3,0	0,064	0,268	0,040	0,018
1,0	3,3	0,072	0,301	0,045	0,020
2,0	6,5	0,144	0,602	0,090	0,040
4,0	13,0	0,288	1,204	0,180	0,080
6,0	19,5	0,432	1,805	0,270	0,120

vzduch benzén ml.m ⁻³ mg.m ⁻³		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny			
		moč kyselina t,t-mukonová			
		mg.l ₋₁	μmol.l ₋₁	mg.g ₋₁ kreatinínu	μmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,3	1,0	-	-	-	-
0,6	2,0	1,60	11,26	1,0	0,75
0,9	3,0	-	-	-	-
1,0	3,3	2,0	14,07	1,25	0,94
2,0	6,5	3,0	21,11	1,88	1,41
4,0	13,0	5,0	35,18	3,13	2,35
6,0	19,5	7,0	49,26	4,38	3,28

Dimetylsulfát (CAS: 77-78-1)Karcinogén kategórie 1B Mutagén kategórie 2

vzduch dimetylsulfát ml.m ⁻³ mg.m ⁻³		čas odberu vzorky: bez ohraničenia
		červené krvinky n-metylvalín μg.l ₋₁ krvi
0,002	0,01	10
0,006	0,03	13
0,01	0,05	17
0,04	0,20	40

Etylénoxid (CAS: 75-21-8)Karcinogén kategórie 1B Mutagén kategórie 1B

vzduch etylénoxid ml.m ⁻³ mg.m ⁻³		čas odberu vzorky: bez ohraničenia
		krvhydroxyetylvalín μg.l ₋₁
0,5	0,92	45
1,0	1,83	90
2,0	3,66	180

Hydrazín (CAS: 302-01-2)Karcinogén kategórie 1B

vzduch hydrazín ml.m ⁻³ mg.m ⁻³		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny					
		moč hydrazín					
		μg.l ₋₁	mg.l ₋₁	μmol.l ₋₁	μg.g ₋₁ kreatinínu	mg.g ₋₁ kreatinínu	μmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,01	0,013	56	0,056	1,75	35	0,035	0,017
0,02	0,026	112	0,112	3,50	70	0,070	0,233
0,05	0,065	320	0,320	9,98	200	0,200	0,665
0,08	0,104	480	0,480	15,0	300	0,300	1,000
0,10	0,130	608	0,608	19,0	380	0,380	1,270

vzduchhydrazín ml.m ⁻³ mg.m ⁻³		čas odberu vzorky:na konci expozície alebo pracovnej zmeny	
		plazmahydrazín	
		µg.l ₋₁	µmol.l ₋₁
0,01	0,013	27	0,84
0,02	0,026	55	1,72
0,05	0,065	160	4,99
0,08	0,104	270	8,42
0,10	0,130	340	10,61

Zlúčeniny chrómu (VI)Karcinogén kategórie 1B

vzduchCrO ₃ mg.m ⁻³	čas odberu vzorky:pri dlhodobej expozíciipo viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách	
	červené krvinky*chróm	
	µg.l ₋₁ celkovej krvi	µmol.l ₋₁ celkovej krvi
0,03	9	0,173
0,05	17	0,327
0,08	25	0,481
0,10	35	0,673

vzduchCrO ₃ mg.m ⁻³	čas odberu vzorky:pri dlhodobej expozíciipo viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách					
	moč** chróm					
	µg.l ₋₁	mg.l ₋₁	µmol.l ₋₁	µg.g ₋₁ kreatinínu	mg.g ₋₁ kreatinínu	µmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,03	12	0,012	0,230	7,5	0,0075	0,015
0,05	20	0,020	0,385	12,5	0,0125	0,026
0,08	30	0,030	0,577	18,75	0,0188	0,039
0,10	40	0,040	0,769	25,0	0,0250	0,051

* neplatí pre expozíciu zvaračským dymom** platí aj pre expozíciu zvaračským dymom

4-metylbenzén-1,3-diamín (CAS: 95-80-7)Karcinogén kategórie 1Bvzduch

vzduch4-metylbenzén -1,3-diamín mg.m ₃	čas odberu vzorky: na konci expozície, resp. pracovnej zmeny			
	moč4-metylbenzén-1,3-diamín			
	µg.l ₋₁	µmol.l ₋₁	µg.g ₋₁ kreatinínu	µmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,0025	9,6	0,079	6	0,0053
0,01	20,8	0,170	13	0,0113
0,017	32,0	0,262	20	0,0175
0,035	59,2	0,485	37	0,0323
0,100	160,0	1,310	100	0,0873

Nikel(kovový, oxidy, karbonyl, sulfid) Karcinogén kategórie 1A

vzduch mg.m ⁻³	čas odberu vzorky:po niekoľkodňovej expozícii					
	močnikel					
	µg.l ₋₁	mg.l ₋₁	µmol.l ₋₁	µg.g ₋₁ kreatinínu	mg.g ₋₁ kreatinínu	µmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,10	15	0,015	0,26	9,38	0,0094	0,017
0,30	30	0,030	0,51	18,75	0,0190	0,034
0,50	45	0,045	0,77	28,13	0,0281	0,051

Oxid arzenitý (CAS: 1327-53-3) Karcinogén kategórie 1A

vzducharzén mg.m ⁻³	čas odber vzorky:na konci expozície, resp. pracovnej zmeny					
	močarzén					
	µg.l ₋₁	mg.l ₋₁	µmol.l ₋₁	µg.g ₋₁ kreatinínu	mg.g ₋₁ kreatinínu	µmol.mmol ₋₁ kreatinínu
0,01	50	0,050	0,67	31,25	0,03	0,045
0,05	90	0,090	1,20	56,25	0,06	0,08
0,10	130	0,130	1,74	81,25	0,08	0,116

Trichlóretylén (CAS 79-01-6)Karcinogén kategórie 1B

vzduchtrichlóretylén ml.m ⁻³ mg.m ⁻³	čas odberu vzorky:na konci pracovnej zmeny				
	moč kyselina trichlóroctová				
	mg.l ₋₁	µmol.l ₋₁	mg.g ₋₁ kreatinínu	µmol.mmol ₋₁ kreatinínu	
10	55	20	125	13	8
20	109	40	245	25	16
30	164	60	370	38	25
50	273	100	600	63	40

Vinylchlorid (CAS:75-01-4)Karcinogén kategórie 1A

vzduch vinylchlorid ml.m ⁻³ mg.m ⁻³	čas odberu vzorky:po niekoľkodňovej expozícii		
	močtidiglykolová kyselina		
	mg/24 h	µmol/24 h	
1	2,6	1,8	12
2	5,2	2,4	16
4	10,0	4,5	30
8	21,0	8,2	55
16	41,0	10,6	71

Vysvetlivky:Polotučným písmom je vyznačená hodnota najbližšia k TSH daného karcinogénneho faktora.

Príloha č. 5 k nariadeniu vlády č. 356/2006 Z. z.

ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci

(šiesta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice Rady 89/391/EHS) (kodifikované znenie) (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 5/zv. 5).

2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/27/EÚ z 26. februára 2014, ktorou sa menia smernice Rady 92/58/EHS, 92/85/EHS, 94/33/ES, 98/24/ES a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES s cieľom zosúladiť ich s nariadením (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 65, 5. 3. 2014).“.

Čl.II

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. mája 2015.

Robert Fico v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.

Upozornenie: Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.